

**APRIL 16, 2017**

**EASTER SUNDAY - RESURRECTION OF THE LORD**

**ST. MARGARET OF SCOTLAND  
PARISH COMMUNITY**

3221 14<sup>TH</sup> AVE. W. \* SEATTLE, WA 98119  
tel. (206) 282 - 1804/ fax (206) 257- 4415  
[www.st-margaret-church.org](http://www.st-margaret-church.org)

**PARISH OFFICE HOURS  
KANCELARIA PARAFIALNA**

Tuesday / Wtorek  
9:00 AM - NOON  
Wednesday / Środa  
4:00 PM – 6:00 PM

**PARISH PASTORAL STAFF**

**PASTOR** - Rev. Andrzej Galant, SChr  
pastor@st-margaret-church.org

**PARISH COUNCIL MODERATOR** - Andrzej Kieko

**BOOKKEEPER** - Henryka Posluszny  
bookkeeper@st-margaret-church.org  
**ORGANIST & CHOIR DIRECTOR**  
Ewa Rapca (425) 402-1646



**PASTORAL  
SERVICE**

**SUNDAY MASSES**

SATURDAY 5:00 PM - English  
SUNDAY 8:00 AM - English  
9:45 AM - Polish  
12:00 PM - Polish

**WEEKDAYS MASSES**

TUESDAY 8:00 AM - English  
WEDNESDAY 7:30 PM - Polish  
THURSDAY 8:00 AM - English  
FRIDAY 7:30 PM - Polish  
SATURDAY 10:00 AM - Polish

**ADORATION OF  
THE BLESSED SACRAMENT**

FRIDAY 6:30PM - 7:30 PM

**SACRAMENT  
OF RECONCILIATION**

30 min. Before Masses &  
SATURDAY 4:00PM - 4:45 PM

**POŚŁUGA  
DUSZPASTERSKA**

**MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE**

SOBOTA 5:00 PM - j. angielski  
NIEDZIELA 8:00 AM - j. angielski  
9:45 AM - j. polski  
12:00 PM - j. polski

**MSZE ŚWIĘTE  
W DNI POWSZEDNIE**

WTOREK 8:00 AM - j. angielski  
ŚRODA 7:30 PM - j. polski  
CZWARTEK 8:00 AM - j. angielski  
PIĄTEK 7:30 PM - j. polski  
SOBOTA 10:00 AM - j. polski

**ADORACJA**

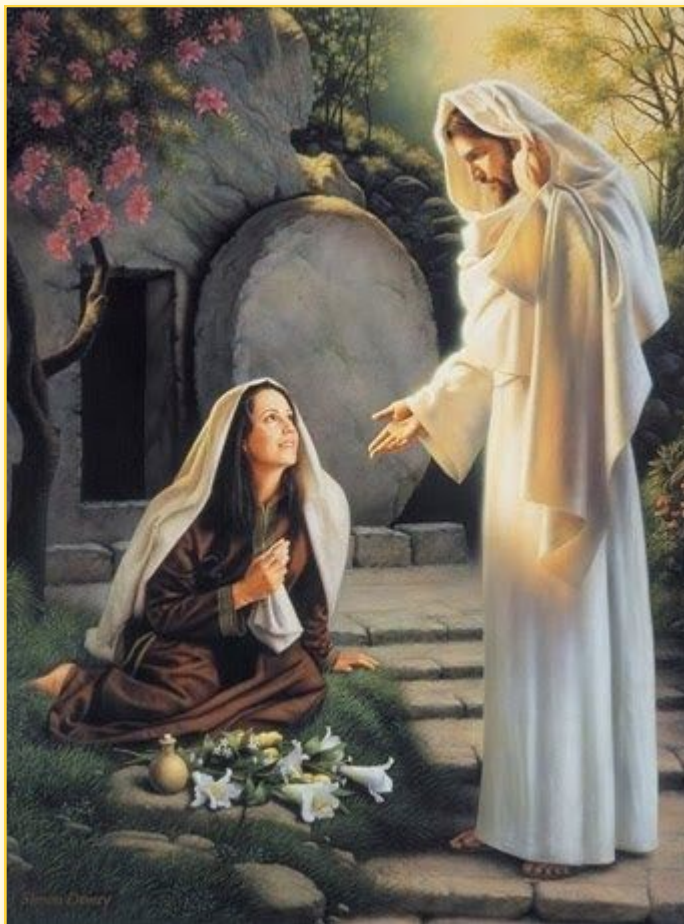
**NAJŚW. SAKRAMENTU**

PIĄTEK 6:30 - 7:30 PM

**SPOWIEDŹ ŚWIĘTA**

30 MIN. PRZED KAŻDĄ MSZĄ ŚWIĘTĄ  
SOBOTA 4:00PM - 4:45PM

**W TYM DNIU WSPANIAŁYM WSZYSCY SIĘ WESELMY**



**THIS IS THE DAY THE LORD HAS MADE;  
LET US REJOICE AND BE GLAD**

**THE MASS INTENTIONS****Resurrection of the Lord Sunday 04.16.17**

- 6:00 AM 1) W intencji Parafian  
2) Zofia, Józef Bochniarz
- 8:00 AM - For God's blessing for Lazzari Family
- 9:45 AM 1) Dziękczynno - błagalna w 35 rocznicę ślubu Ireny i Mirosława Prędko  
2) \_\_\_\_\_
- 12:00 PM 1) + Edward Tokarz  
2) \_\_\_\_\_

**Monday, 04.17.17**

7:30PM - \_\_\_\_\_

**Tuesday, 04.18.17**

8:00 AM - \_\_\_\_\_

**Wednesday, 04.19.17**

7:30 PM - \_\_\_\_\_

**Thursday, 04.20.17**

8:00 AM - \_\_\_\_\_

**Friday, 04.21.17**

7:30 PM - \_\_\_\_\_

**Saturday, 04.22.17**

10:00 AM - \_\_\_\_\_

5:00 PM - \_\_\_\_\_

**Sunday of Divine Mercy, 04.23.17**

8:00 AM - \_\_\_\_\_

Family  
9:45 AM ++ Leokadia, Władysław Teofil Marcinkowscy

12:00 PM - \_\_\_\_\_

3:00PM + Jan Sarysz

**LEKTORS****Resurrection of the Lord, Sunday, 04.16.17**

- 6:00AM Bernard Błażuk  
Zuzanna Bchniarz
- 8:00AM Anne-Marie Trimell
- 9:45AM Marzena Domink / Paweł Kulik
- 12:00PM Andrzej Łapiński / Adam Nawrot

**Saturday, 04.22.17**

5:00 PM - Sarah Walsh

**Sunday, 04.23.17**

- 8:00 AM Jim Bruders
- 9:45 AM Antoni Kordula  
Jakub Bernacki
- 12:00 PM Izabela Łapiński  
Aldona Bażant
- 3:00 PM Alicja Sowiński  
Bernard Błażuk

**EUCCHARISTIC MINISTERS****Sunday, 04.16.17**

9:45 AM Evelyn Soros / Albert Freedman

**Sunday, 04.23.17**

8:00 AM Bernie Taylor / Albert Freedman

9:45 AM Marian Olech

*Dear Sisters and Brothers  
in Our Risen Savior,*

*Jesus Christ is Risen from the dead!!  
And so are we!*

*"Are you not aware that when you were baptized you were baptized into the death of Jesus Christ?"*

*Our lives have meaning, and purpose and beauty because we are not satisfied with the shallow existence of materialism and self-gratification.*

*Jesus has called us out of this darkness and death and given every one of us the ability to make his presence real for others.*

*If we just allow God to work through us, f we just strive to be that unique reflection of his love he created each of us to be, then we will come out of the tomb and live eternally.*

*Alleluia, alleluia!  
Reality has been transformed.*

*Those who have died to selfishness have received immortality.*

*He live the Life of Christ!*

*As the sun rises in the East to begin a new day, may this Easter, the celebration of the transformation of the world, bring us all a new commitment to living the death and life of Jesus in our own lives.*

*Happy and Blessed Easter!!!*

*With my daily prayer for you and your Families.*

*Fr. Andrzej Galant, SChr, Pastor*

**"JOHN SAW THE EMPTY TOMB AND BELIEVED"**

What was it like for the disciple who had stood at the cross of Jesus and then laid him in a tomb on Good Friday, to come back three days later and discover that the sealed tomb was now empty? John, along with Peter, was the first apostle to reach the tomb of Jesus on Easter Sunday morning. Like Mary Magdalene and the other disciples, John was not ready to see an empty tomb and to hear the angel's message, *Why do you seek the living among the dead* (Luke 24:5)? What did John see in the tomb that led him to believe in the resurrection of Jesus? It was certainly not a dead body. The dead body of Jesus would have disproven the resurrection and made his death a tragic conclusion to a

glorious career as a great teacher and miracle worker. When John saw the empty tomb he must have recalled Jesus' prophecy that he would rise again after three days. Through the gift of faith John realized that no tomb on earth could contain the Lord and giver of life. John saw and believed (John 20:8).

John had to first deal with the empty tomb before he could meet the risen Lord later that evening along with the other apostles who had locked themselves in the upper room out of fear of the Jewish authorities (John 20:19-23). John testified as an eye-witness to the life, death, and resurrection of Jesus Christ: *What we have seen, heard, and touched we proclaim as the eternal word of life which existed from the beginning* (1 John 1:1-4). John bears witness to what has existed from all eternity. This "word of life" is Jesus the word incarnate, but also Jesus as the word announced by the prophets and Jesus the word now preached throughout the Christian church for all ages to come.

One thing is certain, if Jesus had not risen from the dead and appeared to his disciples, we would never have heard of him. Nothing else could have changed sad and despairing men and women into people radiant with joy and courage. The reality of the resurrection is the central fact of the Christian faith. Through the gift of the Holy Spirit, the Lord gives us "eyes of faith" to know him and the power of his resurrection. The greatest joy we can have is to encounter the living Christ and to know him personally as our Lord and Savior. Do you accept the good news of Jesus' death and resurrection with skeptical doubt and disbelief or with trusting faith and joyful wonderment?

"Lord Jesus Christ, you have triumphed over the grave and you have won for us new life and resurrection power. Give me the eyes of faith to see you in your glory. Help me to draw near to you and to grow in the knowledge of your great love for us and your great victory over sin and death."

*Don Schwager*

**DIVINE MERCY NOVENA**

Monday - 7:30pm (Polish) during Mass  
Tuesday & Thursday - before 8:00AM Mass  
Wednesday & Friday - 7:30PM during Mass  
Saturday - during 10:00AM Mass  
- before 5:00PM Mass

**DIVINE MERCY SUNDAY**

**Vigil Mass - Saturday 5:00PM - English**

**Masses:** 8:00AM - English

9:45AM - Polish

12:00PM - Polish

2:30PM - Sacrament of Reconciliation

**3:00PM Mass and Divine Mercy Hour (in Polish)**

**SACRAMENTS**

**SACRAMENT OF BAPTISM:** Please contact Parish Office at least one month in advance.

**SACRAMENT OF MARRIAGE:** Please contact Pastor at least six months before anticipated wedding date. At least one of the parties must be a registered, participating Catholic member of our Parish.

**SACRAMENT OF SICK:** 1<sup>st</sup> Friday of the month. In case of emergency please call the parish office at any time:

**SAKRAMENTY**

**CHRZEST:** Zgłaszamy miesiąc przed planowaną datą chrztu.

**I KOMUNIA:** Katecheza trwa 2 lata. Dzieci przystąpią do I Komunii św. w 2018 roku. W katechezie obowiązkowo uczestniczą dzieci, które w 2018 r. ukończą 9 lat

**BIERZMOWANIE:** Katecheza trwa 2 lata. Młodzież uczestnicząca w katechezie przystąpi do sakramentu bierzmowania 9 czerwca 2017.

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:** Zgłoszenia parafian przyjmowane są 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu.

**ODWIEDZINY CHORYCH:** I piątek miesiąca. W nagłych wypadkach proszę dzwonić o każdej porze - tel. (206)282 - 1804

**Sakramenty:** chrztu, I komunii św, bierzmowania oraz małżeństwa udzielane są osobom, które formalnie i aktywnie uczestniczą w życiu parafii.

**Chrystus Prawdziwie Zmartwychwstał!  
Drodzy Rodacy, Drodzy Siostry i Bracia w Chrystusie!**

*Dzisiaj, w dniu Zmartwychwstania naszego Pana, ponownie przywołujemy naszej pamięci świętego Jana Pawła II, który podczas pielgrzymki do Ziemi uświęconej historyczną obecnością, męką, śmiercią i zmartwychwstaniem Chrystusa wołał do nas i całego świata:*

*„Tutaj, jak w żadnym innym miejscu na ziemi, słyszymy jak Pan raz jeszcze mówi do swoich uczniów: „Nie lękajcie się! Jam zwyciężył świat!” (...) Zmartwychwstanie Jezusa jest ostateczną pieczęcią wszystkich Bożych obietnic: miejscem narodzin nowej, zmartwychwstałej ludzkości; ręką historii naznaczonej mesjańskimi darami pokoju i radości”.*

*Niech największa prawda nadziei, prawda zwycięstwa Chrystusa nad grzechem i śmiercią przemienia życie każdej i każdego z Was!*

**Niech Zmartwychwstały Chrystus będzie źródłem  
Waszej Wiary oraz Nadziei  
Pokoju oraz Miłości  
Mocy oraz odwagi życia w prawdzie!**

*Niech Zmartwychwstały Chrystus mocą Ducha Świętego sprawi że blask wielkanocnego poranka zajaśnieje w waszych sercach i zapłonie nadzieją i miłością oraz zgodą i jednością w każdej z Waszych rodzin jak również w całej naszej rodzinie parafialnej!*

*Wasz duszpasterz - Ks. Andrzej Galant SChr*

**ZMARTYCHWSTANIE I ZDUMIENIE**

Tajemnica Zmartwychwstania budzi przede wszystkim wielkie zdumienie, które jest początkiem wiary. To pierwsze i podstawowe doświadczenie stało się udziałem uczniów Jezusa „[w]o pierwszego dnia po szabacie, wczesnym rankiem”. Odczucie zdumienia, zdziwienia, zachwytu nad tajemnicą paschalną towarzyszy później wszystkim wyznawcom zmartwychwstałego Pana. Jednakże ulotność i urok tego doświadczenia sprawia, że jego opis, a tym bardziej przekaz, najlepiej oddać w ręce artystów pędzla i pióra.

Św. Jan Paweł II w „Tryptyku rzymskim”, wkroczywszy do wnętrza Kaplicy Sykstyńskiej w Watykanie, tak ujął w słowa swoje doświadczenie:

„Wchodzimy, żeby odczytać, od zdumienia idąc ku zdziwieniu”. Tam papieskie „zdziwienia” dotyczą spraw ostatecznych, zarówno tajemnicy stworzenia świata i człowieka, jak i ich przeznaczenia.

W innym jednak miejscu Papież opisuje swoją drogę „od zdumienia ku zdziwieniu” w kontekście tajemnicy paschalnej.

Miało to miejsce podczas spotkania z przedstawicielami świata kultury w Teatrze Narodowym w Warszawie (8 czerwca 1991). Papież podzielił się wówczas bardzo osobistym doświadczeniem: „Dziś (...) czujemy potrzebę zmartwychwstania, czujemy imperatyw zmartwychwstania (...). Kiedy znalazłem się tam [na poligonie pod Koszalinem] wśród Wojska Polskiego śpiewającego Bogurodzicę (...), modlącego się, zanim przyjechał papież, na całonocnym czuwaniu, przecierałem oczy (...), wtedy zrozumiałem zapis zmartwychwstania w Ewangeliach (...) Ów zapis zawiera naprzód stwierdzenie, że niewiasty poszły rano do grobu, żeby namaścić Chrystusa, którego spodziewały się znaleźć martwego. Bały się tylko jednej rzeczy: kto im odwali kamień grobowy. Pierwsze zdziwienie: kamień grobowy odwalony. Drugie zdziwienie jeszcze większe: grób pusty. A dopowiedzenie już nie słowem ludzkim, bo słowo ludzkie by tego nie potrafiło wypowiedzieć. Mówi istota nadludzka: nie ma Go tu, zmartwychwstał.

Te niewiasty biegną do apostołów i apostołowie nie wierzą. Nie wierzą! I wtedy ja, należący do następców apostołów, zrozumiałem moich wielkich poprzedników (...). Zmartwychwstanie i zdumienie”.

Przejmujące jest to doświadczenie i wyznanie św. Jana Pawła II, z którym nie mógł i nie chciał wyjeżdżać ze swojego ukochanego kraju. Pod wpływem tego świadectwa możemy przekonać się, że to właśnie zdumienie stoi u początków wiary w tajemnicę Zmartwychwstania. Kto bowiem nie potrafi się zdi-



wić, zdumieć i zachwycić porankiem „pierwszego dnia”, ten nigdy nie uwierzy w Zmartwychwstałego!

Świadek Zmartwychwstałego - Paweł z Tarsu - woła więc do tych, którzy uwierzą: „Bracia: Jeśliście razem z Chrystusem powstałi z martwych, szukajcie tego, co w górze (...). Dążcie do tego, co w górze, nie do tego, co na ziemi” (Kol 3,1-2). A w innym miejscu doda: „Tak i wy rozumiejcie, że umarliście dla grzechu, życie zaś dla Boga w Chrystusie Jezusie” (Rz 6,10). Oderwanie się od tego, co przyziemne i grzeszne, przenosi człowieka w inny wymiar życia, przepojony pięknem, dobrem, harmonią, wiecznością... Wielkie zdumienie prowadzi do przebudzenia: „umarliście dla grzechu, życie zaś dla Boga”.

U progu XXI wieku chrześcijanie mogą jeszcze zdumieć się nad orędziem paschalnym, a „słowa [tego orędzia] nie mogą wydawać się im czczą gadaniną i nie mogą nie dać im wiary” (por. Łk 24,11). Tak wielu bowiem świadków oddało życie za wiarę, i tak wielu czeka jeszcze na świadectwo współczesnych chrześcijan. Potrzeba zatem w kolejny poranek wielkanocny wybrać się do grobu - jak Piotr i Jan - pobiec, schylić się i zobaczyć; potrzeba doświadczyć wielkiego zdumienia: „ujrzeć i uwierzyć”, że „nie ma Go tu, bo zmartwychwstał”. Alleluja!

*Ks. Jan Kochel*

**POBIEC DO GROBU PANA**

Nie tylko dziś powinniśmy przybiec do grobu Pana Zmartwychwstałego, w którym jest źródło naszego życia. Jezus jest większy niż wszystko to, co nas przygniata, przewycięzył nawet śmierć i obdarza nas zwycięstwem. Odkrycie tego, że Ukrzyżowany żyje, jest procesem. Choć to Maria Magdalena jako pierwsza stała się świadkiem pustego grobu, a Szymon Piotr wchodzi do niego pierwszy, to jednak uczeń, którego Jezus kochał jako pierwszy zobaczył i uwierzył.

Fakt pustego grobu był dla każdego z nich takim samym znakiem, ale każdy z nich potrzebował innego czasu, aby zrodziła się w nim wiara. W wyścigu do grobu Pana nie ma przegranych. Bóg jako pierwszy, przyjmując ludzkie ciało, żyjąc w pełni jako zwykły człowiek, wyszedł nam na spotkanie, które, jak się okazuje, może być odkryciem Jego prawdziwej natury w miejscu, w którym Go nie ma, w Jego pustym grobie.

*Zmartwychwstały Panie, udziel nam łaski odkrycia prawdy o Tobie i umocnij nią naszą wiarę, prowadząc nas do świętości.*

**NOWENNA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO**

Poniedziałek Wielkanocny- **podczas mszy św. o 7:30PM**

Worek oraz czwartek - **przed Mszą o 8:00AM**

Środa oraz piątek -**podczas mszy św. o 7:30PM**

Sobota - **podczas mszy św. o 10:00AM**

**ŚWIĘTO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO**

**NIEDZIELA 23 KWIETNIA**

**Msze Święte: 8:00AM | 9:45AM | 12:00PM**

**2:30 PM - Okazja do Spowiedzi Świętej**

**3:00 PM - Msza Święta oraz Godzina Bożego Miłosierdzia**

**KSIĘŻE LESZKU, SERDECZNIE DZIĘKUJEMY!**

Księżę Leszku, serdecznie dziękujemy za Twoją obecność w naszej parafialnej wspólnoty. Dziękujemy za Twoją kapłańską posługę: za przybliżenie nas do Chrystusa podczas rekolekcji wielkopostnych, za prowadzenie nas w głębsze doświadczenie Paschalnej Tajemnicy Chrystusa oraz za posługę w konfesjonale.

Wraz z zapewnieniem modlitewnej pamięci, życzymy Ci mocy i potrzebnych darów Ducha Świętego w Twojej posłudze wszechstronnego niesienia pomocy Kościołowi na Wschodzie Europy, a także w nowo powołanej przez Polskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych Polsko-Rosyjskiej Grupie do Spraw Trudnych. Mamy nadzieję, że kiedyś znajdziesz czas na ponowną obecność w naszej parafii! Serdecznie zapraszamy!

**DOM POLSKI ZAPRASZA!!!**

**NIEDZIELA, 30 KWIETNIA**

Doroczne „Jajko Wielkanocne” 2:30PM  
Dla dzieci konkurs z nagrodami „Egg Hunt”

